

Italy-Vicenza: Engineering services

OJ S 103/2015 30/05/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Acque Vicentine SpA

Postal address: Viale dell'Industria 23

Town: Vicenza

Postal code: 36100

Country: Italy

For the attention of: Manuela Vecchiatti

E-mail: manuela.vecchiatti@acquevicentine.it

Telephone: +39 0444955240

Fax: +39 0444955299

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.acquevicentine.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Acq15-95 Affidamento incarico di progettazione definitiva per l'intervento di razionalizzazione e riorganizzazione del sistema fognario e depurativo dell'agglomerato urbano di Vicenza e dei Comuni limitrofi ad esso afferenti (Bacino VI 6 P.R.R.A. Regione Veneto) — CIG n. 6268960D6F.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Vicenza.

NUTS code ITD32 Vicenza

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Acq15-95 Affidamento incarico di progettazione definitiva per l'intervento di razionalizzazione e riorganizzazione del sistema fognario e depurativo dell'agglomerato urbano di Vicenza e dei Comuni limitrofi ad esso afferenti (Bacino VI 6 P.R.R.A. Regione Veneto) — rif.: Art. 1.2 Capitolato speciale di appalto-Maggio 2015 (in seguito CSA).

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71323000 Engineering-design services for industrial process and production

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Progettazione definitiva come da oggetto con suddivisione in due fasi, prevedendo l'affidamento della 1a fase di realizzazione relativamente all'impianto semplificato da 280 000 A.E e l'eventuale affidamento opzionale della 2a fase di realizzazione di un impianto completo da 280 000 A.E.

Estimated value excluding VAT

Range: between 1 500 000 and 2 078 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 180 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento con fondi propri di bilancio. Pagamenti come da art. 3.3 del CSA.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Saranno ammesse a partecipare alla gara le imprese singole, i consorzi e le associazioni temporanee di concorrenti ai sensi degli artt. 34 ss. del D.Lgs. 163/06 s.m.i, dell'art. 90 del D. Lgs. 163/06 s.m.i, dell'art. 253 del DPR 207/2010 s.m.i. e dell'art. 1.6 «Associazione temporanea d'Impresa» del CSA.

Limiti alla partecipazione ai sensi di quanto disposto dall'art. 90 del D.Lgs. 163/06 s.m.i. e dall'art. 253 del DPR 207/2010 s.m.i.

Le società di ingegneria, le società di professionisti e i consorzi stabili di società di professionisti e di società di ingegneria dovranno essere in possesso rispettivamente dei requisiti di cui agli artt. 254 — 255 — 256 del DPR 207/2010 s.m.i. come da art. 1.5 del CSA.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Nella prima fase di prequalifica i concorrenti dovranno presentare/dichiarare quanto richiesto all'art. 1.7.1 del CSA.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Nella prima fase di prequalifica i concorrenti dovranno presentare/dichiarare quanto richiesto all'art. 1.7.1 del CSA.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Nella prima fase di prequalifica i concorrenti dovranno presentare/dichiarare quanto richiesto all'art. 1.7.1 del CSA.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

Acq15-95 Affidamento incarico di progettazione definitiva per l'intervento di razionalizzazione e riorganizzazione del sistema fognario e depurativo dell'agglomerato urbano di Vicenza e dei Comuni limitrofi ad esso afferenti (Bacino VI 6 P.R.R.A. Regione Veneto) — CIG n. 6268960D6F

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.6.2015

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.6.2015 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

Other: L'eventuale documentazione in lingua straniera dovrà essere corredata da una traduzione in lingua italiana «certificata conforme al testo originale» dalla competente rappresentanza diplomatica consolare ovvero da traduttore ufficiale a cui dovrà essere allegata l'asseverazione del tribunale.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Valore stimato dell'appalto (rif: Sezione II.2.1).

Come da art. 1.3 del CSA.

Durata (rif: Sezione II.3)

Come da art. 2.3 del CSA.

Personale responsabile dell'esecuzione (Sezione III.3.2).

Come da art. 1.7.1 del CSA.

Tipo di procedura (rif: Sezione IV.1).

Procedura ristretta con prequalifica, ai sensi degli artt. 220, 224, 55 c.6 e 91 c. 1 del D.Lgs. 163 /2006 s.m.i, del DPR 207/2010 s.m.i ove richiamato e del Regolamento Aziendale marzo 2013.

Ai fini della prequalifica, si precisa che, in risposta al presente avviso di gara, dovrà essere presentata Istanza di partecipazione, e la relativa documentazione a corredo, come indicato all'art. 1.7.1 del CSA.

Acque Vicentine SpA in una o più sedute riservate, procederà a verificare la correttezza

formale dei plichi presentati, all'esame di tutte le istanze e relativa documentazione a corredo, pervenute entro il termine fissato, ed in caso di esito negativo a non ammettere il concorrente alla gara.

Acque Vicentine SpA procederà quindi a stilare l'elenco dei soggetti ammessi, ai quali verrà inviata successivamente lettera di invito per la presentazione della documentazione indicata all'art. 1.7.2 e dell'offerta tecnica ed economica di cui all'art. 1.8 del CSA.

L'offerente sarà vincolato alla propria offerta per 180 gg naturali consecutivi.

Criteri di aggiudicazione (Rif: Sez IV.2)

Rif. art. 1.9 «Procedura — Sedute di gara — Aggiudicazione — Inadempimenti» del CSA al quale si rimanda integralmente.

La gara sarà aggiudicata a corpo al miglior offerente ai sensi dell'art. 53 c. 4 del D.Lgs. 163 /2006 s.m.i, con il criterio di cui all'art. 83 del D.Lgs. 163/2006 s.m.i dell'offerta economicamente più vantaggiosa determinata sulla base dei parametri di valutazione specificati all'art. 1.9 del CSA. Relativamente al punteggio tecnico è prevista una soglia di sbarramento pari a 40 punti e l'ammissibilità di sole offerte economiche in ribasso rispetto all'importo complessivo a base d'asta (1a fase e 2a fase).

Informazioni di carattere amministrativo (Rif: Sezione IV.3).

Tutta la documentazione posta a base di gara e le dichiarazioni citate quali allegati all'art. 1.7.1. del CSA sono visionabili e scaricabili integralmente e gratuitamente all'indirizzo:

<http://www.acquevicentine.it/gare/Acq15-95prog-definitiva.zip>

Eventuali informazioni complementari e/o chiarimenti potranno essere richieste ad Acque Vicentine SpA esclusivamente per iscritto via e-mail (manuela.vecchiatti@acquevicentine.it) entro il 22.6.2014.

Le risposte saranno visionabili al link: <http://www.acquevicentine.it/gare/Acq15-95quesiti.zip>

Le informazioni e le risposte alle richieste di chiarimenti pubblicate nel link suindicato si intendono note a tutti i concorrenti e pertanto nessuna eccezione di non conoscenza potrà essere sollevata in merito alle informazioni pubblicate.

Modalità di presentazione:

Le ditte interessate, in forma singola o associata, dovranno far pervenire ad Acque Vicentine SpA il plico contenente i documenti richiesti. Il plico, chiuso ed adeguatamente sigillato sui lembi di chiusura, dovrà riportare all'esterno (per le successive comunicazioni da parte di Acque Vicentine SpA che ne sarà così autorizzata all'utilizzo) il nominativo della ditta, il relativo indirizzo, recapito telefonico, indirizzo PEC, e-mail e nr. di fax, partita IVA e l'oggetto «Acq15-95 — Istanza di partecipazione gara per la progettazione definitiva per l'intervento di razionalizzazione e riorganizzazione del sistema fognario e depurativo dell'agglomerato urbano di Vicenza e dei Comuni limitrofi ad esso afferenti (Bacino VI 6 P.R.R.A. Regione Veneto)».

In caso di A.T.I. devono essere riportate le indicazioni di tutti i componenti dell'A.T.I.

Il plico (contenente tutta la documentazione richiesta) dovrà pervenire, ad esclusivo rischio del mittente, ad Acque Vicentine SpA entro il termine perentorio suindicato (farà fede il timbro di arrivo e registrazione del Protocollo Acque Vicentine SpA). Non saranno in alcun caso presi in considerazione i plichi pervenuti oltre il suddetto termine perentorio di scadenza.

L'Ufficio Protocollo ha il seguente orario: dal lunedì al venerdì: 8:00 — 17:00.

Altre informazioni (Rif: Sezione VI)

Il Responsabile del Procedimento è il dott. ing. Fabio Trolese.

Requisiti — Soggetti ammessi — Avvalimento.

Come da art. 1.5 del CSA.

Pubblicazione:

Il presente Bando di Gara viene pubblicato:

- sulla GUCE,
- sulla Gazzetta Ufficiale Italiana,
- sul sito ministeriale www.serviziocontrattipubblici.it
- sul profilo del committente http://www.acquevicentine.it/a_ITA_2446_1.html
- sul quotidiano specializzato a tiratura nazionale «Gazzetta Aste e Appalti»,
- su un secondo quotidiano nazionale,
- su due quotidiani locali.

Comunicazioni:

Tutte le comunicazioni ufficiali, saranno effettuate nei confronti dei soggetti concorrenti tramite PEC, mail o fax presso i recapiti indicati nel plico di presentazione e/o nell'Istanza di partecipazione e relativi allegati.

Sul profilo del committente saranno pubblicati inoltre, entro i 5 giorni successivi all'evento:

- l'esito di gara contenente l'aggiudicatario definitivo e l'importo di aggiudicazione,
- la data di stipula del contratto di appalto, gli estremi dell'Appaltatore e l'importo di contratto.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale del Veneto

Postal address: Sestiere Cannareggio 2277/2278

Town: Venezia

Postal code: 30121

Country: Italy

E-mail: seggen.ve@giustizia-amministrativa.it

Telephone: +39 0412403911

Fax: +39 0412403940

Internet address: <http://www.giustizia-amministrativa.it>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Autorità Nazionale Anticorruzione

Postal address: Via M. Minghetti 10

Town: Roma

Postal code: 00187

Country: Italy

Telephone: +39 06367231

Fax: +39 0636723274

Internet address: www.autoritalavoripubblici.it

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.5.2015